



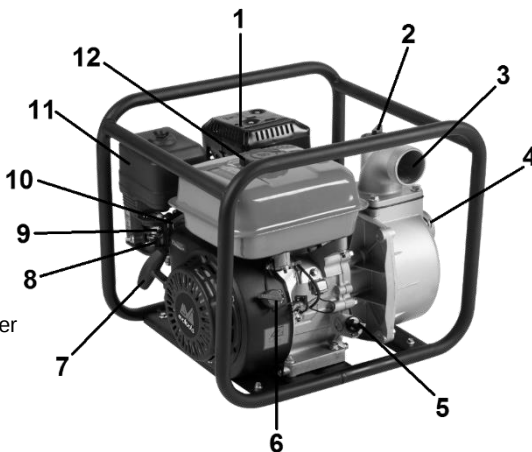
MANUAL DE UTILIZARE / USER'S MANUAL

**MOTOPOMPA / GASOLINE WATER PUMP
WP 196**



Descriere / Description

1. Toba esapament / Exhaust
2. Dop pentru amorsare / Priming cap
3. Racord de refulare / Outlet connector
4. Racord de aspiratie / Inlet connector
5. Joja de nivel ulei / Dipstick
6. Intrerupator On/Off / On/Off switch
7. Maner demaror / Starter handle
8. Robinet combustibil / Fuel valve
9. Tija clapeta soc / Choke lever
10. Tija control viteza / Speed control lever
11. Filtru aer / Air filter
12. Buson rezervor combustibil / Fuel tank cap



Date tehnice / Technical data

Cod produs / Product code	679717	679718
Model / Model	KM50CX	KM80CX
Diametru intrare/refulare / Inlet/Outlet diameter	2"	3"
Inaltime maxima de pompare / Max height	31m	23m
Adancime maxima de aspirare / Max depht	8m	
Debit maxim / Max flow	30 m ³ /h	60 m ³ /h
Putere / Power	6,5 CP/3600 rpm	
Motor / Motor	OHV, 1 cilindru, 4 timpi, 196 cmc / OHV, single cylinder, 4 stroke, 196 cc	
Combustibil / Fuel type	Benzina min 95 fara Pb / Non-leaded gasoline min 95	
Volum rezervor / Fuel tank volume	3,6L	
Tip ulei / Oil type	10W30	
Volum baie ulei / Oil tank volume	0,6L	
Timp continuu de operare / Max continuous time	5h	4h
Nivel de zgomot / Sound power level	LwA = 108 dB(A), K = 3 dB(A)	
Greutate /Weight	22kg	24.5kg

Va multumim pentru achizitionarea acestui produs EVOTOOLS, fabricat conform celor mai inalte standarde de siguranta si de functionare. Pastrati acest manual pentru consultari ulterioare.



Avertizare! Pentru siguranta dumneavoastra cititi cu atentie acest manual si instructiunile generale de siguranta inaintea utilizarii echipamentului. Nerespectarea acestor reguli poate avea ca rezultat producerea incendiilor si/sau a ranirilor personale.

	ATENȚIE!		Cititi manualul inainte de utilizare!
	Purtati antifoane!		Este interzis fumatul in timpul alimentarii
	Produsul este in conformitate cu standardele de siguranta ale Directivelor Europene.		

Masuri de siguranta generale pentru unelte MAS

- Utilizati produsul numai dupa ce ati citit si ati inteles instructiunile prezente in acest manual. Pastrati manualul pentru consultari ulterioare.
- Nu lasati copii, persoanele neautorizate sau neinstruite sa opereze cu acest utilaj. Distragerea atentiei poate cauza pierderea controlului uneltei.
- Nu suprasolicitati echipamentul! Masina poate fi folosita in conditii de siguranta daca sunt respectati parametrii de exploatare care o caracterizeaza. Nu utilizati unelte cu un alt scop fata de cel pentru care sunt destinate.
- Nu porniti si / sau utilizati aparatul in spatii inchise, intrucat exista riscul intoxicatiei cu gazele evacuate . Nu inhalati gazele de evacuare.
- Nu utilizati produsul in apropierea substantelor inflamabile si a surselor de caldura, flacara deschisa, scantei.
- Asigurati-va ca persoanele neautorizate, copii sau animalele nu intra in zona de lucru in timpul utilizarii produsului.
- Alimentarea cu combustibil trebuie realizata in aer liber, departe de substante inflamabile si surse de caldura, flacara deschisa, scantei. Alimentarea cu combustibil se realizeaza numai cu motorul oprit. Daca motorul este cald, asteptati cel putin 2 minute inainte de realimentare.
- Nu umpleti rezervorul de benzina complet. Este recomandat sa lasati ~1 cm liber din inaltimea acestuia pentru a permite expansiunea combustibilului.
- Dupa alimentarea cu combustibil, strangeti busonul rezervorului si asigurati-va ca nu exista scurgeri. Stergeti petele de combustibil cu o carpa uscata, daca este cazul.



- Este interzis fumatul in timpul alimentarii cu combustibil
- Orice interventie asupra produsului (intretinere, alimentare, completare nivel ulei, curatare etc.) trebuie sa se faca cu motorul oprit, lasat sa se raceasca complet.

Masuri de siguranta personala

- Nu utilizati produsul daca ati consumat bauturi alcoolice, medicamente care pot influenta capacitatea de reactie si concentrare, droguri sau alte substante halucinogene sau daca sunteti obosit.



- Purtați antifoane de protecție atunci când vă aflați lângă produs, în timpul funcționării acestuia.
- Nu purtați bijuterii sau alte accesorii vestimentare largi care pot fi prinse de componentele în mișcare ale produsului.
- Dacă aveți parul lung, strângeți-l astfel încât să nu poată fi prins de componentele în mișcare ale produsului.

Măsuri de siguranță specifice motopompei

- Pozitionați produsul pe o suprafață plană, atât în timpul utilizării, cât și în timpul transportului și depozitării.
- Asigurați-vă că, în timpul utilizării, există o distanță de cel puțin 1 metru între toba de esapament și eventuale obiecte, clădiri, garduri etc.
- Asigurați-vă că, în timpul utilizării, gazele de evacuare nu sunt direcționate către elemente de vegetație uscată (arbusti, tufisuri etc.) sau alte resturi care se pot aprinde în urma expunerii la jetul de gaze de evacuare.
- Nu utilizați produsul pe timp de ploaie.

Service

- Repararea trebuie realizată numai de către personal autorizat prin înlocuirea cu accesorii și piese de schimb originale pentru a se evita producerea accidentelor datorate reparațiilor necorespunzătoare.

Domeniu de utilizare.

Produsul este destinat pomparii de apă curată.

NU ESTE PROIECTAT PENTRU UZ INDUSTRIAL.

Pregătirea pentru punerea în funcțiune



ATENȚIE! ÎNAINTE DE ORICE INTERVENȚIE, ASIGURAȚI-VA CA MOTORUL ESTE OPRIT!

Alimentare ulei motor



ATENȚIE! ECHIPAMENTUL ESTE LIVRAT FĂRĂ ULEI ÎN MOTOR. ÎNAINTE DE PRIMA PORNIRE ALIMENTAȚI CU ULEI SAE 10-W30. UTILIZAREA UNUI ULEI NECORESPUNZĂTOR VA REDUCE DURATA DE VIAȚĂ A MOTORULUI.

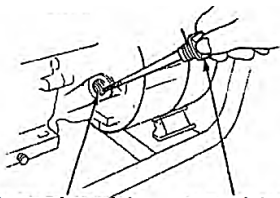


ATENȚIE! ÎN TIMPUL ALIMENTĂRII CU ULEI, MOTORUL TREBUIE SĂ FIE OPRIT ȘI RECE!

Desfaceți capacul cu joja al băii de ulei (5) și alimentați cu ulei SAE 10W30 astfel încât nivelul să fie între limitele indicate pe joja.

Capacitatea băii de ulei este de 0.6 L.

Verificați nivelul uleiului înaintea fiecărei utilizări și completați dacă este necesar.



Orificiu umplere ulei

Capac ulei

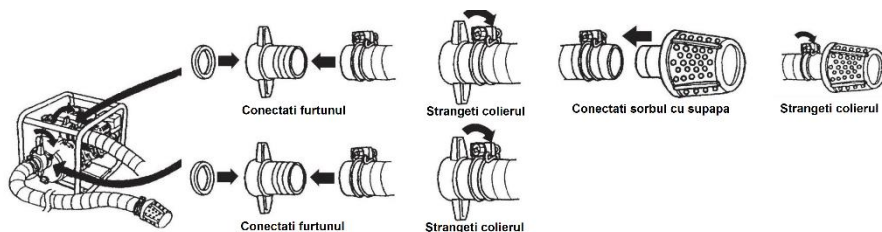


Capac ulei

Montarea furtunelor de aspiratie si de refulare

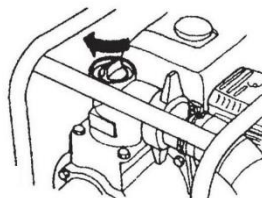
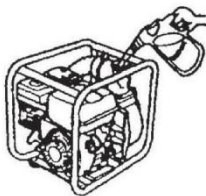
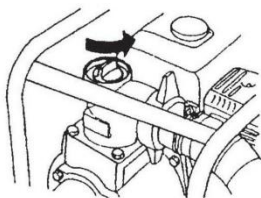
Conectati furtunul de refulare prin infiletare la racordul de refulare (3), conform schemei de mai jos.

Conectati furtunul de aspiratie prin infiletare la racordul de aspiratie (4), conform schemei de mai jos. La capatul furtunului de aspiratie conectati un sorb cu supapa.



Amorsarea pompei

Desfaceti dopul pentru amorsare (2) și umpleți complet corpul pompei, conform schemei de mai jos. Infiletati dopul pentru amorsare (2).



Utilizare

Alimentare cu benzina



ATENȚIE! ÎN TIMPUL ALIMENTĂRII CU BENZINA, MOTORUL TREBUIE SĂ FIE OPRIT.

ATENȚIE! ALIMENTAREA CU BENZINA TREBUIE SĂ SE FACĂ ÎN SPATII DESCHISE ȘI BINE VENTILATE. DEPOZITATI RECIPIENTUL CU BENZINA ÎNTR-UN LOC RACOROS, FERIT DE RAZELE SOARELUI ȘI DE SURSE DE CALDURA, FOC DESCHIS SAU SCANTEI.



ATENȚIE! ÎN TIMPUL ALIMENTĂRII CU BENZINA ESTE INTERZIS FUMATUL. DE ASEMENEA, ASIGURAȚI-VA CA NU EXISTA SURSE DE FOC DESCHIS SAU DE SCANTEI ÎN APROPIERE!

Desfaceți capacul rezervorului de benzina (12). Alimentați cu benzina fără plumb, COR min 95, astfel încât să mai rămână cca. 1 cm din înălțimea rezervorului liber. Închideți rezervorul strângând ferm capacul rezervorului de benzina (12). Dacă e cazul, stergeți picăturile de benzina scurse în afara rezervorului cu o cârpă moale.



ATENȚIE! NU UMPLIȚI NICIODATĂ COMPLET REZERVORUL DE BENZINA. ESTE NECESAR SĂ LASAȚI UN VOLUM LIBER ÎN INTERIORUL ACESTUIA PENTRU A PERMITE EXPANSIUNEA COMBUSTIBILULUI. LASAȚI ÎNTOTDEAUNA CCA. 1 CM DIN ÎNĂLTĂIMEA REZERVORULUI LIBER!

Pornirea motorului

- Comutați întrerupătorul on/off (6) în poziția ON.
- Deschideți robinetul de alimentare cu benzina (8), împingând tija în poziția ON..
- Trageți complet clapeta de soc (9).
- Trageți încet de maneta demarorului (7) până în momentul în care simțiți că aceasta opune rezistență, iar apoi trageți ferm de aceasta o lungime de brat. Aduceți încet maneta demarorului în poziția inițială, fără a îi da drumul. În funcție de cât de rece este motorul, este nevoie de trageți de 3-4 ori de maneta demarorului până acesta porneste.
- Odată motorul pornit, aduceți încet clapeta de soc (9) la jumătatea cursei. Așteptați ca motorul să se încălzească câteva secunde și aduceți complet clapeta de soc (9) în poziția deschis.



ATENȚIE! ÎN TIMPUL FUNCȚIONĂRII, MOTORUL EMANĂ GAZE DE ESAPAMENT NOCIVE PENTRU SĂNĂTATE, ÎNCLUSIV MONOXID DE CARBON CARE ESTE LETAL ÎN ANUMITE CONCENTRAȚII. NU PORNITI NICIODATĂ MOTORUL ÎN SPAȚII ÎNCHISE!



ATENȚIE! ÎN TIMPUL FUNCȚIONĂRII MOTORULUI, TEMPERATURA UNOR SUPRAFETE (DE EX: TOBĂ DE ESAPAMENT) POATE FI FOARTE MARE. PENTRU A EVITA POSIBILE VĂTĂMĂRI, MANEVRAȚI PRODUSUL DOAR DIN POZIȚIA NORMALĂ DE LURU, NU ATINGEȚI SUPRAFETELE FIERBÎNTI ȘI NU PERMITEȚI PERSOANELOR NEAUTORIZATE SĂ SE APROPIE DE PRODUS.

Selectarea turatiei motorului

Pentru a varia turatia motorului, culisați maneta de reglaj a turatiei motorului (10) conform marcajului (spre stanga pentru a mari turatia, respectiv spre dreapta pentru a reduce turatia motorului).

Oprirea motorului

Pentru oprirea motorului, comutați întrerupătorul On/Off (6) în poziția OFF. Închideți robinetul de benzina (8).

Rodaj

La prima punere în funcțiune a motorului, lasați motorul să consume un rezervor plin, la relanți. După consumarea unui plin, verificați strângerea corectă a tuturor suruburilor și piulițelor. În primele zece ore de funcționare, utilizați o turatie moderată pentru funcționarea motorului. Nu suprațurati motorul pentru a permite componentelor să meargă un rodaj corect. După încheierea perioadei de rodaj motorul va atinge performanțele maxime.

Curatare si intretinere

Echipamentul nostru a fost proiectat astfel incat sa poata fi utilizat pentru o perioada indelungata cu un minimum de intretinere.
Veti putea obtine intotdeauna o satisfactie maxima in timpul utilizarii respectand indicatiile de mai jos.



ATENTIE! OPRITI MOTORUL INAINTEA INCEPERII ORICAREI OPERATII DE REGLARE SI INTRETINERE

TABEL CU PERIOADE INTRETINERE

Operatie		Dupa fiecare depozitare	La fiecare utilizare	La prima luna sau primele 10 ore	La fiecare 3 luni sau 50 ore	La fiecare 6 luni sau 100 ore	La fiecare an sau 300 ore
Ulei motor	Verificare nivel		X				
	Inlocuire	X		X		X	
Filtru aer	Verificare		X				
	Curatare				X		
	Inlocuire						X
Functionare acceleratie	Verificare		X				
Strangere suruburi si piulite	Verificare		X				
Cabluri si fire	Verificare		X				

Curatare

Pastrati curate fantele de ventilatie ale carcasei pentru a preveni supraincalzirea motorului

- Regulat, de preferat dupa fiecare utilizare curatati echipamentul cu o carpa moale. Daca murdaria persista, utilizati o carpa umezita intr-o solutie de apa si sapun
- Nu utilizati solventi (ca de exemplu : petrol si derivati, alcool) intrucat acestia pot deteriora partile din plastic.

Depozitare

- Intotdeauna inainte de depozitare curatati carcasa cu o carpa putin umezita in apa cu sapun.
- Depozitati unealta intr-un spatiu inaccesibil copiilor intr-o pozitie stabila si sigura intr-un loc racoros si uscat, evitand temperaturile prea ridicate sau scazute.
- Protejati unealta fata de actiunea directa a razelor solare si pastrati-o intr-un loc intunecos, daca este posibil.
- Nu pastrati unealta ambalata in folie sau in punga de plastic pentru a evita acumularea umiditatii.



Deseurile produse de parti ale masinilor electrice nu trebuie aruncate sau depozitate impreuna cu gunoiul menajer, ci vor fi predate in vederea reciclarii la centrele de colectare special amenajate, conform HG 448/2005 si Directiva Consiliului European 2002/96/EC.